Oralidade
Rima
Arte
Lingua
De Galicia

PROGRAMAS DE MAN

Dixitalizado coa financiación de:

XUNTA DE GALICIA
PRESIDENCIA
Secretaría Xeral de Modernización e Innovación Tecnolóxica

MINISTERIO DE INDUSTRIA, TURISMO Y COMERCIO

plan avanza

UNIÓN EUROPEA
Fondo Europeo de Desenvolvemento Rexional

2 Rapeando en estilo libre (ceibadas).

LUGAR: SALA 7 MARES (detrás da igrexa de Santiago de Vigo. Zona de Churruca)
HORA DE COMEZO: 22.00 horas

Xa hai dous anos que tentamos darlle pulo ó Rap en estilo ceibe e como vimos observando que os nosos rapeiros non teñen nada que cobizar dos que veñen de fora, este ano imos adicar o día a eles e tentarémolos ademais para que o fagan en galego. Xunto con eles un grupo que combina sons de actualidade con estilos de improvisación tradicionais en Catalunya.

Os que estarán son:

- David "O Jevi":
Coñecido sobre todo por formar parte de "Non Residentz", colabora tamén con outros rapeiros santiagueses como "Tegoxo" e "Mon", con este último ten unha interesante web que leva o nome de grupo www.fosil-e-barbacanas.com, e tamén debutou como cantacantos, nada menos que con Carlos Blanco.
- Oxal + Fournier:
Forman parte da nova fornada de Rapeiros compostelás e compartiron un grupo chamado "Palabra Maestra" até que se disolveron e agora Oxal prepara algúns temas en solitario e Fournier e o Dj Dartz fixeron unha maqueta coa axuda de "Jevi", nas músicas que agardan publicar en decembro.
- Gordo:
É un dos intérpretes dos Trasnos de Moscoso que levan dous anos funcionando e en maio, máis ou menos, contan poder editar e distribuír en concertos a súa primeira maqueta.
- Sierra:
Outro dos novos valores da improvisación, neste caso de Pontevedra, que non hai moito formou un grupo chamado "Crónicas del Viejo Orbe" e tamén colabora nalgunha das pezas dos Trasnos. En Compostela ten contacto con outros rapeiros cos que improvisa ocasionalmente.
- DJ Kelson:
Un dos dj's máis recoñecidos deste País, compoñente de "Non Residentz" e colaborador doutros múltiples proxectos musicais dos estilos máis variados.
- Ensaladilla So Insistent:
Combo de formato Sound System, que combina instrumentos eléctricos incluído un DJ e catro improvisadores en catalán que crean textos nos formatos tradicionais da súa cultura co acompañamento de diversos ritmos creados polo grupo, combinando "garrotín" co "jungle", "nyacres" co "ragga"...
Estamos convencidos de que esta formación vai ser unha sorpresa para todos os que se animen a presenciar o directo destes nove músicos que manteñen outros proxectos en paralelo (Duaninguet, Goldfinger...) E

Participantes:

DE GALIZA:
DAVID "O JEVI" (Santiago)
OXAL (Santiago)
GORDO (Redondela)
SIERRA (Pontevedra)
DJ KELSON (Santiago)
CONVIDADOS:
ENSALADILLA SO INSISTENT (Catalunya)

3 Certame internacional de regueifas.

LUGAR: AUDITORIO DO CENTRO CULTURAL CAIXANOVA (Entrada R/ Margalo de Valladares)
HORA DE COMEZO: ás 18.00 horas

Como xa dixemos na introdución inicial, co ánimo de celebrar a posible proclamación da Obra Mestra ó Patrimonio Inmaterial Galego Portugués, pensamos que sería boa idea xuntar a Regueifeiros Galegos con Cantores ao Desafío Portugueses e así afianzar e incluso os mesturamos tamén onres a algúns dos máximos expoñentes na actualidade deste arte. Tamén se lles ocurriu xuntar a algúns brindeiros lugueses, para a matanza do porco impediuselo. A ver se para o ano temos máis sorte.

Contamos ademais no programa coa participación de dous dos mellores Troveros do Estado, en concreto da Horta Murciana, como son "El Patiñero" e "El Cardoso", ambos laureados en numerosos Encontros de Poesía Popular Improvisada e tamén por primeira vez con Troveiros Repentistas Colombianos, en concreto do Sur do País, na zona de Medellín, que nos van a amosar o seu arte.

Como novidade podemos dicir que nesta edición imos procurar ofrecer unha panorámica representativa do que podía ser a pedra en cocona dun espectáculo de improvisación e verso, mó... á ver como sae.

Os que estarán son:

- Antonio e Kuso de Xornes:
Son dous Regueifeiros da Comarca de Bergantiños, herdeiros da arte de Calviño de Tallo, O Atrevido, o Sr. Costa e compañía e os que teñen a responsabilidade de non deixar esmorecer esta fermosa tradición e de pasarlle un relevo (difícil) ás novas xeracións, xa que ós seus aproximados 50 anos non atopan novos valores de que redefiles a testemuña. Confiamos en poder reverter esta situación e que a base de artigar en veadas e outros actos consigamos intentar novos adeptos.
- Augusto "O Canario" e Luís "O Caruncho":
É moi posible que Augusto "O Canario" sexa neste momento o maior representante que ten o Cantar ao Desafío en Portugal e isto non é cousa doada de conseguir xa que esta tradición ten aí moito arraigo contando con innumerables practicantes, pero basta dicir como mostra do que digo que non creo que durante o ano teña máis de 15 días nos que non teña actuacións ou cursos. Así que traerlo aquí non foi doado pero estamos satisfeitos de que así sexa e non nos cabe dúbida de que a desgarrada que vai botar con Luís "O Caruncho" un dos nosos Regueifeiros co que xa ten actuado últimamente, vai ser das que faga historia.
- Troveros Murcianos:
Desafortunadamente non foi posible ... á 4ª Edición do Certame xunto co Patiñero, "El Repuntín", finado hai un par de anos. Deles podemos dicir que "El Patiñero" posiblemente sexa o mellor trobeiro vivo da Horta Murciana con presenza en numerosos festivais dentro do estado como de Iberoamérica e premiado nos Certames de Cartagena, La Unión, Mar Menor, Murcia, Potosí (México) e Villanueva de Tapia (Málaga), formando parella con "El Cardoso" que tamén gañou o premio nacional de Certame Nacional de Trobo de Cartagena.
Testemuñas que apoite da controversia ... que forman parte do que denominan "velada trovera".
- Troveiros Colombianos:
Por primeira vez no noso Certame temos ocasión de contar con estes improvisadores latinoamericanos procedentes de Medellín que se pelexan con ... para botarse en controversia improvisada e amosarnos outros aspectos da cultura tradicional do sur de Colombia.
- Parroes Galegos:
Decidimos denominar con este alcume que lles aplicou ó Profesor Afonso Montero nun artigo publicado na Voz de Galicia ós protagonistas dos xogos verbais parateatrais e dos brincadeiras dialécticas que lles vai preparar o Mestre de Cerimonias Fran Peteiro xunto dos promotores da coñecida Liga (Kaverni) de Xóvenes Afeccionados, ex-compoñente de Lobengrín, mestre de teatro e alumno da Escola Superior de Arte Dramática de Vigo en colaboración co público asistente e que imos experimentar por primeira vez. Non imos desvelar por adiantado o que imos facer, xa que o que se pretende é que sexa unha sorpresa, así que só nos queda desexarlle sorte ó xaleo de leira e fiadeiro no "Poeta dos Silveiras" no desempeño do seu rol e tamén no seu papel de contrincante de Augusto "O Canario" e copresentador asegurado.
Tanto de Luís "O Caruncho" como de Pinto D' Herbón pouco hai que dicir xa que son suficientemente coñecidos no mundiño e pasan á súa xuventude como os encargados de impartir os cursiños didácticos para nenos

Participantes:

REGUEIFEIROS GALEGOS (Bergantiños):
Kuso e Antonio de Xornes (Bergantiños)
TROVEROS MURCIANOS DA ASOCIACIÓN TROVERA J.T.M. "El Repuntín"
Composta por:
- Manuel Cárceles Caballero "El Patiñero"
- Pedro López Martínez "El Cardoso"
- Juan Ros Jiménez
CANTORES AO DESAFIO LUSITANO - GALEGOS
- Augusto "Canario"
- Luís "O Caruncho"
TROVEROS COLOMBIANOS, AGRUPACIÓN LA TROVA DEL SUR (Medellín) Composta por:
- Radio Loco
- Picaflor
No papel de Parroes Galegos:
- Luís "O Caruncho" "xeito de leira e fiadeiro"
- Pinto d' Herbón "O Poeta das Silveiras" (Herbón, Padrón)
Como mestre de cerimonias:
- Fran Peteiro (Vigo)
Na presentación:
- Pinto d'Herbón (Padrón)
- Benito Lobariñas (Gondomar)

4 Encontro e taller pa novos improvisadores.

LUGAR: AUDITORIO DO CENTRO VECIÑAL E CULTURAL DE VALLADARES (Estrada Xeral de Valladares, 233)
HORA DE COMEZO: 18.00 horas

Para tódolos os interesados en iniciarse no mundo da improvisación oral en verso, vaise artellar un pequeno obradoiro de iniciación en torno a un xantar que se celebrará ese mesmo día, totalmente de balde para todos que posteriormente debuten diante dun público familiar no Centro Veciñal de Valladares.
Os encargados de dinamizar esta iniciativa serán polo menos un par de Regueifeiros experimentados que garantirán a tódolos asistentes unha boa sobremesa.

Participantes:

LUÍS "O CARUNCHO" (Vigo)
BENITO LOBARIÑAS (Gondomar)
OUTROS (espontáneos que aparezan por alí ou se inscriban no teléfono 630914273 - 986467003, imprescindible para o xantar)

ANTERIOR | SEGUINTE

Introdución

Cando se inicie esta novena edición do Certame Internacional da Improvisación Oral en verso, xa saberemos se a UNESCO proclamou a candidatura do patrimonio inmaterial da cultura galego-portuguesa como Obra Mestra do Patrimonio da Humanidade. A este respecto cabe lembrar que unha das manifestacións senlleiras deste Patrimonio Inmaterial Común son os Cantos ao desafío, tamén coñecidos na Galiza como Regueifas, Brindis, Parrafeo,... e que nos inicios da tramitación desta candidatura este Certame colaborou co que se lle pediu cos tramitadores, nomeadamente a Asociación Ponte nas Ondas personificada entre outros en Santi Veloso e Xabier Prado, a quen independentemente de que se consiga a Proclamación ou non, temos que amosarlles o noso máis sincero agradecemento pola súa contribución á posta en valor deste Patrimonio, moitas veces ignorado e incluso desprezado tanto pola administración como por un amplo sector da poboación en xeral. Así que como non podía ser doutro xeito, nesta edición queremos volver achegar o noso graeiro de area a este Patrimonio, xuntando no mesmo escenario a Regueifeiros Galegos con Cantores ao Desafío Portugueses.

Como novidades desta edición, cabe salientar a presenza por primeira vez entre nós de Troveros Colombianos, aos que acompañarán os Murcianos que xa hai uns anos que non nos visitaban e no día do Hip-Hop, a actuación dun Sound System Catalán que combina instrumentos eléctricos, con cantos tradicionais improvisados en Catalán, non volo perdades, sorprenderanvos, son nove excelentes músicos en escena.

Temos que laiarnos de non poder dispor como en edicións anteriores de datas adicadas á literatura de estrancia e ensoño, xa sexa na súa vertente poética, novelística ou teatral, pero por razóns organizativas non se puideron manter, confiamos en poder retomalas en vindeiras edicións.

IX certame internacional de improvisación oral
ORALIDADE, DESAFÍO, IMPROVISACIÓN E INXENIO
VIGO - 2,3 E 4 DECEMBRO DE 2005

IX certame internacional de improvisación oral
ORALIDADE, DESAFÍO, IMPROVISACIÓN E INXENIO
VIGO - 2,3 E 4 DECEMBRO DE 2005

Artella
Oralidade Risa Arte Lingua De Galicia — ASOCIACIÓN ORAL DE GALICIA
Centro Veciñal e Cultural de Valladares — Tlf.: 986 467 053

Patrocina
Servizo de Normalización Lingüística

Colaboran económicamente
XUNTA DE GALICIA — CONSELLERÍA DE CULTURA E DEPORTE
DEPUTACIÓN DE PONTEVEDRA

Financia o folleto
XUNTA DE GALICIA — PRESIDENCIA
Secretaría Xeral de Política Lingüística

Outras entidades colaboradoras
caixanova

CANDIDATURA DE PATRIMONIO INMATERIAL GALEGO-PORTUGUÉS

Este acto serve de apoio á candidatura do Patrimonio Inmaterial Galego Portugués á declaración de Obra Mestra do Patrimonio da Humanidade por parte da UNESCO

IX certame internacional de improvisación oral
ORALIDADE, DESAFÍO, IMPROVISACIÓN E INXENIO
VIGO - 2,3 E 4 DECEMBRO DE 2005

2 Hip-Hop, improvisación e estilo libre.
Sala 7Mares - 22.00 h.

3 Certame internacional de regueifas.
Auditorio Centro Cultural Caixanova - 18.00 h.

4 Encontro e taller para novos improvisadores.
Auditorio do Centro Cultural e Veciñal de Valladares - 18.00 h.

Entrada de balde a tódolos actos.

LIMIAR

A improvisación en verso peta de novo como cada ano,(e xa van doce) nas portas d@s veciñ@s de Valadares e por extensión n@s de toda cidade e de pregonalo encargaranse os literatos, regueifeiros e músicos que estarán presentes entre nos nesas datas, coa colaboura inestimable de todos vos.
O máis suliñable desta edición:

1º.- Un obradoiro de iniciación de 3 días, no que estarán presentes improvisadores renomeados de eiqui (Luis, Pinto,..) e de fora Raul Herrera e Wilson no que se adicará un día a traballar técnicas de teatro improvisado con Fran Peleteiro.

2º.- No día adicado a Literatura e a Música Retranqueira (é dicir achegada ó humor), configuramos un programa espectaculamente divertido, no que predominan poetas de novo cuño, coa súa obra máis divertida. Como músicos temos o máis divertido que se pode degustar sobre os escenarios galegos o inefable Leo de Matamá (tamén na súa faceta poética) e os inclasificables "Os da Ría", cun repertorio casi inédito por estas terras.

3º.- Na Mostra Regueifeira podemos escoitar a un dos máis grandes repentistas cubanos, Raul Herrera, depositario dunha retranca lendaria (cuasi galega) xunto cun senlleiro representante da nova payada arxentina, chegado dende o Gran Buenos Aires Wilson Saliwonzyk. Xunto con eles os mellores troveiros das Alpujarras Almerienses do momento "Sevilla", un histórico que xa estivo entre nós e a nova estrela "Barranquito" e non podian faltar os Regueifeiros, nesta ocasión Pinto D ´Herbón que presentará a mostra e Luis "O Caruncho" e Bieito Lobariñas.

4º.- Para rematar, ó día seguinte, virán @s novos valores da Regueifa que farán unha completa demostración das súas cualidades: xogos de palabras, rol, desafio e controversia, todo ilo adobado con gracia e humor.
Os participantes nesta representación sairán d@s alumn@s que asistan ós obradoiros de iniciación impartidos nestes días e tamén dos que acudiron a outros impartidos durante o curso escolar, admitindo tamén a calquer outra persoa que nos amose previamente o seu interés por participar.
No mesmo acto poderemos disfrutar das evolucións das novas figuras do rap patrio en estilo libre. En fin pese o gume afiado que teñen por lingua, estamos seguros de que o sangue non chegará ó río.

5º.- De todo o que aconteza estes 3 días levantará cumprida acta o noso cronista o Vate "Manolo Pipas" que o redactará, como non podia ser doutro xeito, en verso rimado.

6º.- Ademais, queremos ter unha lembranza para o afamado Trovero Murciano "el Patiñero", finado xa fai 2 anos, ainda que nos descoñeciamolo ata a data e que nos visitou en varias ocasións e tamén para o poeta improvisador de Córcega D. Bernardu Zizi que nos ia visitar este ano pero que por problemas de saúde non o puido cumplir. Aproveitamos asemade para convidarvos a visitar a páxina Web do Certame www.ctv.es/USERS/cvallada e a da Asociación Oral de Galicia www.regueifa.org, dende onde nos apuntan que cun pouco de sorte para o ano disporán dun riguroso estudo académico sobre o verso improvisado en Galicia e na súa área de influencia, e tamén da posta en marcha do desenrolo dun proxecto didáctico arredor deste arte.

SÁBADO 10

12:00_ VERBUM>Obradoiro improvisación en verso:
O Punto Cubano e a Regueifa, con:

- Raul Herrera (Repentista cubano)
- Bieito Lobariñas e Luis "O Caruncho"

19,00_ VERBUM>Re-tranca literaria e musical.

19,00>"O Leo" procedente da veciña e nembargantes "amiga" Parroquia de Matamá, visítanos O Licenciado en Filoloxía Galega Leo F. Campos, articulista, cantautor.Na súa vertente poética publicou en Xerais "Hai cú".
19,15> Samuel Soalleiro. Amais de profesor en destinos exóticos é compoñente do ascendente grupo musical "Ataque Escampe" tamén é autor da exitosa novela "Dz ou o libro do esperma" e ten pendente de sacar do prelo o poemario titulado "Punk."
19,30> Emilio Alonso. É de familia de creadores, ten traballado como guionista, escritor a soldo, foi galardoado co premio "La Voz de Galicia 2008", pola súa obra "Mercurio", publicada por Xerais.
19,45 >Arremecaghona´s produccións. Un dos alcumes musicais de Leo F. Campos que non ten máis entretemento que invertarse persoaxes artísticas no seu tempo de lecer (Leo e Arremecaghona, O Leio,...).
20,00 >Manuel Celso Matalobos(Lugo,1959): Licenciado en Filoloxía Galego-Portuguesa e Vicedirector do IES Lucus Augusti de Lugo. Colaborador de xornais e revistas literarias (Grial, Dorna, Xistral, etc.), coordinador da colección Cadernos para o ensino e autor de libros de texto e diversos traballos didácticos como Lugo e a lírica medieval galego-portuguesa (1985). Escolma poético – musical galega (1990). Lingua e publicidade (1993). Humorismo e lírica satírica (1996) Fornos e alambiques. Da cultura popular ó laboratorio (2003). Xosé Mª Álvarez Blázquez na Escola (2008), etc.
Premiado en varios certames literarios, escribíu os poemarios: Prestixio. Versos sen nicotina (2003). Retratos literarios (2005) e elementos de arquitectura senti_mental_ista (2007)
20,15 > Samuel León París.filologo, de Muros. A súa primeira obra editada é "Manual da Destrución". Neste poemario xeracional compón un mapa social dende a vida propia. Os referentes que utiliza son moi próximos: o castromil, os poppies, o Luar, os porros así como os himnos dun grupo de Rock Radical Vasco. Os afectos tamén teñen o seu espazo no libro.
20,30 > Carlos G. Meixide.Periodista, humorista, integrante do grupo Os da Ría. É autor da obra "A Miragaia". Participou en diversos concursos literarios , recibindo unha mención especial nos Premios Blanco Amor de Novela. Fixo a curtametraxe "O meu nome, o meu mundo" que participou no Festival de Cine e Video de Nova York, no ano 2001.
20,45 > Os da Ría. Son un grupo de variedades formado por dous jichos coñecidos anteriormente como "Lijó & Meixide, artistas en xeral". En fin un deses grupos que extrañamente teñen máis suceso dentro de Galiza que fora dela. Visten ben, ulen ben e teñen traballos respetabeis.

DOMINGO 11

12:00_ VERBUM>Obradoiro improvisación en verso:
Wilson Saliwonzyk e Pinto d ´Herbón

19:30_ AUDITORIO PEDREGAL>XII Mostra internacional de regueifas:
Apertura e presentación do evento por Pinto d ´Herbón.

19,40> Regueifeiros do País:
Luis "O Caruncho".
Bieito Lobariñas.
20,00> Troveros Alpujarreños (Almeria).
José A. Barranco "Barranquito".
José López Sevilla.
20,30> Espectáculo de Repentismo cubano e Payada arxentina con "Raul Herrera" e Wilson Saliwonzyk.
21,00> Despedida colectiva.

LUNS 12

12:00_ VERBUM>Obradoiro improvisación en verso
Obradoiro de Técnicas de improvisación teatral aplicadas a Regueifa, impartido por Fran Peleteiro.

19:00_ AUDITORIO PEDREGAL>Encontro de novos regueifer@s e rapeir@s:
Apertura e presentación do evento por Fran Peleteiro.

19,10> Espectáculo de Improvisación coa participación de Novos Fistores galegos procedentes de Escolas e Tabernas do País
20,00 >Exhibición de Rap en estilo libre cos MC´s integrantes do colectivo 504: Dida de Santiago,Badly de Cambados,Kotto de Santiago. Dj:Mon de Moscoso.
20,45 > Despedida e peche.

DIRECCIÓNS:
VERBUM:Avenida Samil,s/n. Auditorio PEDREGAL:Estrada Xeral de Valadares,261

ORGANIZA PATROCINAN COLABORA

XII CERTAME INTERNACIONAL DE IMPROVISACIÓN ORAL

DESAFIO , IMPROVISACION E INXEÑO

10,11 e 12 de outubro>>>VERBUM e Auditorio do PEDREGAL en Valladares>>>de balde

PROGRAMA

SABADO 10

12:00_ VERBUM>Obradoiro improvisación en verso.
19:00_ VERBUM>Re-tranca literaria e musical.

DOMINGO 11

12:00_ VERBUM>Obradoiro improvisación en verso.
19:30_ AUDITORIO PEDREGAL>XII Mostra internacional de regueifas.

LUNS 12

12:00_ VERBUM>Obradoiro improvisación en verso.
19:00_ AUDITORIO PEDREGAL>Encontro de novos regueifer@s e rapeir@s.

OBRADOIRO DE IMPROVISACIÓN EN VERSO

VERBUM días 10,11 e 12 de 12 a 13:30>>>de balde

SABADO 10
12:00-13:30>>O Punto Cubano e a Regueifa, con:
- Raul Herrera (Repentista cubano).
- Bieito Lobariñas e Luis "O Caruncho".

DOMINGO 11
12:00-13:30>>A Payada e a Regueifa, con:
-Wilson Salywonzyk (Payador arxentino).
-Pinto D ´Herbón.

LUNS 12
12:00-13:30>>O Teatro improvisado aplicado a Regueifa por Fran Peleteiro.

Ainda que non é obrigatoria a inscrición, si que é recomendable facelo ben no CVC Valladares (Tlf: 986467053) (Fax 986467052) (correo:cvallada@ctv.es)ou no Verbum(tlf:986240130) para ter unha previsión da asistencia. Os que asistan ós tres obradoiros están convidados ó xantar regueifeiro do día 12 de outubro (hai que confirmala asistencia). Os que ademais se suban ese mesmo día ó escenario percibiran unha pequena retribución como axuda de desprazamento.